

**Министерство науки и высшего образования РФ**  
**Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение**  
**высшего образования**  
**«Национальный исследовательский университет «МЭИ»**

---

Направление подготовки/специальность: 01.04.02 Прикладная математика и информатика

Наименование образовательной программы: Математическое и программное обеспечение вычислительных машин и компьютерных сетей

Уровень образования: высшее образование - магистратура

Форма обучения: Очная

**Рабочая программа дисциплины**  
**ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК**

|  |   |
|--|---|
| <b>Блок:</b>                             | Блок 1 «Дисциплины (модули)»  |
| <b>Часть образовательной программы:</b>  | Обязательная  |
| <b>№ дисциплины по учебному плану:</b>   | Б1.О.01   |
| <b>Трудоемкость в зачетных единицах:</b> | 1 семестр - 2;<br>2 семестр - 2;<br>всего - 4                         |
| <b>Часов (всего) по учебному плану:</b>  | 144 часа  |
| <b>Лекции</b>                            | не предусмотрено учебным планом                                       |
| <b>Практические занятия</b>              | 1 семестр - 32 часа;<br>2 семестр - 32 часа;<br>всего - 64 часа       |
| <b>Лабораторные работы</b>               | не предусмотрено учебным планом                                       |
| <b>Консультации</b>                      | проводится в рамках часов аудиторных занятий                          |
| <b>Самостоятельная работа</b>            | 1 семестр - 39,7 часа;<br>2 семестр - 39,7 часа;<br>всего - 79,4 часа |
| <b>в том числе на КП/КР</b>              | не предусмотрено учебным планом                                       |
| <b>Иная контактная работа</b>            | проводится в рамках часов аудиторных занятий                          |
| <b>включая:</b>                          |   |
| <b>Промежуточная аттестация:</b>         |   |
| <b>Зачет с оценкой</b>                   | 1 семестр - 0,3 часа;   |
| <b>Зачет с оценкой</b>                   | 2 семестр - 0,3 часа;   |
|  | всего - 0,6 часа  |

**Москва 2022**

## ПРОГРАММУ СОСТАВИЛ:

Преподаватель

(должность)

|  |   |                              |
|--|---|------------------------------|
|  | <b>Подписано электронной подписью ФГБОУ ВО «НИУ «МЭИ»</b> |                              |
|  | Сведения о владельце ЦЭП МЭИ                              |                              |
|  | Владелец  | Слепнева М.А.                |
|  | Идентификатор   | Rb6dd0dd3-SlepnevaMA-a815d1c |

(подпись)

М.А. Слепнева

(расшифровка подписи)

## СОГЛАСОВАНО:

Руководитель  
образовательной  
программы

(должность, ученая степень, ученое звание)

|  |   |                            |
|--|---|----------------------------|
|  | <b>Подписано электронной подписью ФГБОУ ВО «НИУ «МЭИ»</b> |                            |
|  | Сведения о владельце ЦЭП МЭИ                              |                            |
|  | Владелец  | Маран М.М.                 |
|  | Идентификатор   | R7be141f2-MaranMM-804b01e2 |

(подпись)

М.М. Маран

(расшифровка подписи)

Заведующий выпускающей  
кафедры

(должность, ученая степень, ученое звание)

|  |   |                                |
|--|---|--------------------------------|
|  | <b>Подписано электронной подписью ФГБОУ ВО «НИУ «МЭИ»</b> |                                |
|  | Сведения о владельце ЦЭП МЭИ                              |                                |
|  | Владелец  | Варшавский П.Р.                |
|  | Идентификатор   | R9a563c96-VarshavskyPR-efb4bbd |

(подпись)

П.Р.

Варшавский

(расшифровка подписи)

## 1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

**Цель освоения дисциплины:** приобретение коммуникативных навыков, необходимых для иноязычной деятельности по изучению и творческому осмыслению зарубежного опыта в профилирующей и смежных областях науки и техники, а также для делового профессионального общения

### Задачи дисциплины

- совершенствование языковых навыков и умений устной речи в рамках тематики, предусмотренной программой (устный обмен информацией, доклады, сообщения);
- совершенствование грамматических навыков изучаемого иностранного языка;
- совершенствование навыков самостоятельной работы с научно-технической литературой на иностранном языке, а также современными информационно-коммуникативными средствами с целью получения, оформления и представления необходимой информации;
- совершенствование навыков самостоятельной работы с современными информационно-коммуникативными средствами с целью получения, оформления и представления необходимой информации.

Формируемые у обучающегося **компетенции** и запланированные **результаты обучения** по дисциплине, соотнесенные с **индикаторами достижения компетенций**:

| Код и наименование компетенции  | Код и наименование индикатора достижения компетенции  | Запланированные результаты обучения   |
|---|---|---|
| УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия | ИД-1 <sub>УК-4</sub> Осуществляет академическое и профессиональное взаимодействие, в том числе на иностранном языке | знать:<br>- признаки и особенности причастий и причастных оборотов в изучаемом языке, особенности усложненных конструкций в структуре предложения, формальные признаки логико-смысловых связей между элементами текста; переводческие приемы и трансформации необходимые для выполнения разных типов перевода академического текста с иностранного на русский язык в профессиональных целях;<br>- признаки и особенности отсутствующих в родном языке грамматических явлений и конструкций (инфинитив, его виды и функции, инфинитивные обороты), особенности усложненных конструкций в структуре предложения, формальные признаки логико-смысловых связей между элементами текста; переводческие приемы и трансформации необходимые для выполнения разных типов перевода академического текста с иностранного на русский язык в профессиональных целях;<br>- признаки и особенности структуры условных предложений, особенности усложненных конструкций в структуре предложения, формальные признаки |

| Код и наименование компетенции | Код и наименование индикатора достижения компетенции | Запланированные результаты обучения  |
|--------------------------------|--|--|
|                                |  | <p>логики-смысловых связей между элементами текста; переводческие приемы и трансформации необходимые для выполнения разных типов перевода академического текста с иностранного на русский язык в профессиональных целях;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- признаки и особенности конструкций, осложненных модальностью, особенности усложненных конструкций в структуре предложения, формальные признаки логики-смысловых связей между элементами текста;</li> <li>переводческие приемы и трансформации необходимые для выполнения разных типов перевода академического текста с иностранного на русский язык в профессиональных целях;</li> <li>- признаки и особенности отсутствующих в родном языке грамматических явлений и конструкций (герундий, герундиальные обороты), особенности усложненных конструкций в структуре предложения, формальные признаки логики-смысловых связей между элементами текста;</li> <li>переводческие приемы и трансформации необходимые для выполнения разных типов перевода академического текста с иностранного на русский язык в профессиональных целях;</li> <li>- различия между причастием и герундием в позиций их семантики и синтаксических функций, особенности усложненных конструкций в структуре предложения, формальные признаки логики-смысловых связей между элементами текста;</li> <li>переводческие приемы и трансформации необходимые для выполнения разных типов перевода академического текста с иностранного на русский язык в профессиональных целях;</li> <li>- лексические языковые средства для академической и профессиональной коммуникации на иностранном языке по теме "История информатики и</li> </ul> |

| Код и наименование компетенции  | Код и наименование индикатора достижения компетенции   | Запланированные результаты обучения  |
|---|--|--|
|   |  | <p>вычислительной техники";</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- лексические языковые средства для академической и профессиональной коммуникации на иностранном языке по теме "Системы автоматического управления";</li> <li>- лексические языковые средства для академической и профессиональной коммуникации на иностранном языке по теме "Кибернетика";</li> <li>- лексические языковые средства для академической и профессиональной коммуникации на иностранном языке по теме "Управление активами";</li> <li>- лексические языковые средства для академической и профессиональной коммуникации на иностранном языке по теме "АСУТП (автоматизированная система управления технологическими процессами)";</li> <li>- признаки и особенности структуры действительного и страдательного залога прошедшего, настоящего и будущего времени, пассивного залога прошедшего, настоящего и будущего времени, особенности усложненных конструкций в структуре предложения, формальные признаки логико-смысловых связей между элементами текста; переводческие приемы и трансформации необходимые для выполнения разных типов перевода академического текста с иностранного на русский язык в профессиональных целях;</li> <li>- лексические языковые средства для академической и профессиональной коммуникации на иностранном языке по теме "Динамическое программирование";</li> <li>- лексические языковые средства для академической и профессиональной коммуникации на иностранном языке по теме "Программное обеспечение".</li> </ul> |
| УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе | ИД-2 <sub>УК-4</sub> Переводит академические тексты (рефераты, аннотации, обзоры, статьи и т.д.) с | <p>уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- читать и переводить оригинальные тексты профессиональной направленности по теме "История информатики и вычислительной</li> </ul>  |

| Код и наименование компетенции  | Код и наименование индикатора достижения компетенции                                   | Запланированные результаты обучения  |
|---|--|--|
| на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия   | иностранного языка или на иностранный язык   | техники";<br>- читать и переводить оригинальные тексты профессиональной направленности по теме "Системы автоматического управления";<br>- читать и переводить оригинальные тексты профессиональной направленности по теме "Кибернетика";<br>- читать и переводить оригинальные тексты профессиональной направленности по теме "Управление активами";<br>- читать и переводить оригинальные тексты профессиональной направленности по теме "АСУТП (автоматизированная система управления технологическими процессами)";<br>- читать и переводить оригинальные тексты профессиональной направленности по теме "Динамическое программирование";<br>- читать и переводить оригинальные тексты профессиональной направленности по теме "Программное обеспечение". |
| УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия | ИД-Зук-4 Использует современные информационнокоммуникативные средства для коммуникации | уметь:<br>- вести беседу на иностранном языке в рамках тематики профессиональной деятельности;<br>- использовать ИКТ для поиска, обработки и представления информации.   |

## 2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ ВО

Дисциплина относится к основной профессиональной образовательной программе Математическое и программное обеспечение вычислительных машин и компьютерных сетей (далее – ОПОП), направления подготовки 01.04.02 Прикладная математика и информатика, уровень образования: высшее образование - магистратура.

Базируется на уровне среднего общего образования.

Результаты обучения, полученные при освоении дисциплины, необходимы при выполнении выпускной квалификационной работы.

### 3. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

#### 3.1 Структура дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины составляет 4 зачетных единицы, 144 часа.

| № п/п | Разделы/темы дисциплины/формы промежуточной аттестации                              | Всего часов на раздел | Семестр | Распределение трудоемкости раздела (в часах) по видам учебной работы |     |    |              |   |     |    |    |                   |                                   | Содержание самостоятельной работы/ методические указания   |
|-------|---|-----------------------|---------|--|-----|----|--------------|---|-----|----|----|-------------------|-----------------------------------|--|
|       |   |                       |         | Контактная работа  |     |    |              |   |     |    | СР |                   |                                   |  |
|       |   |                       |         | Лек  | Лаб | Пр | Консультация |   | ИКР |    | ПА | Работа в семестре | Подготовка к аттестации /контроль |  |
| КПР   | ГК  | ИККП                  | ТК      |  |     |    |              |   |     |    |    |                   |                                   |  |
| 1     | 2   | 3                     | 4       | 5  | 6   | 7  | 8            | 9 | 10  | 11 | 12 | 13                | 14                                | 15   |
| 1     | Tenses Revision. Active Voice. Passive Voice. Active and Passive Voice Difficulties | 14                    | 1       | -  | -   | 8  | -            | - | -   | -  | -  | 6                 | -                                 | <p><b><u>Самостоятельное изучение теоретического материала:</u></b> Изучение дополнительного материала по разделу "Tenses Revision. Active Voice. Passive Voice. Active and Passive Voice Difficulties"</p> <p><b><u>Подготовка к практическим занятиям:</u></b> Изучение материала по разделу "Tenses Revision. Active Voice. Passive Voice. Active and Passive Voice Difficulties" подготовка к выполнению заданий на практических занятиях</p> <p><b><u>Подготовка к текущему контролю:</u></b> Повторение материала по разделу "Tenses Revision. Active Voice. Passive Voice. Active and Passive Voice Difficulties"</p> <p><b><u>Изучение материалов литературных источников:</u></b><br/>[1], 5-33<br/>[2], стр. 68-93</p> |
| 1.1   | Tenses Revision. Active Voice. Passive Voice. Active and Passive Voice Difficulties | 14                    |         | -  | -   | 8  | -            | - | -   | -  | -  | 6                 | -                                 |  |
| 2     | Conditional Sentences. Finite Forms   | 14                    |         | -  | -   | 8  | -            | - | -   | -  | -  | 6                 | -                                 | <p><b><u>Самостоятельное изучение теоретического материала:</u></b> Изучение дополнительного материала по разделу "Conditional Sentences. Finite Forms"</p> <p><b><u>Подготовка к практическим занятиям:</u></b> Изучение материала по разделу "Conditional Sentences. Finite Forms" подготовка к выполнению заданий на практических занятиях</p>  |
| 2.1   | Conditional Sentences. Finite Forms   | 14                    |         | -  | -   | 8  | -            | - | -   | -  | -  | 6                 | -                                 |  |

|     |   |      |   |   |   |   |   |   |   |   |      |   |  |
|-----|---|------|---|---|---|---|---|---|---|---|------|---|--|
|     |   |      |   |   |   |   |   |   |   |   |      |   | <b><u>Подготовка к текущему контролю:</u></b><br>Повторение материала по разделу "Conditional Sentences. Finite Forms"<br><b><u>Изучение материалов литературных источников:</u></b><br>[1], 33-52   |
| 3   | Non-finite Forms. Participles. Participle Constructions | 14   | - | - | 8 | - | - | - | - | - | 6    | - | <b><u>Самостоятельное изучение теоретического материала:</u></b> Изучение дополнительного материала по разделу "Non-finite Forms. Participles. Participle Constructions"   |
| 3.1 | Non-finite Forms. Participles. Participle Constructions | 14   | - | - | 8 | - | - | - | - | - | 6    | - | <b><u>Подготовка к практическим занятиям:</u></b><br>Изучение материала по разделу "Non-finite Forms. Participles. Participle Constructions" подготовка к выполнению заданий на практических занятиях<br><b><u>Подготовка к текущему контролю:</u></b><br>Повторение материала по разделу "Non-finite Forms. Participles. Participle Constructions"<br><b><u>Изучение материалов литературных источников:</u></b><br>[1], 52-84<br>[2], стр. 126-155 |
| 4   | Gerund. Participle and Gerund                           | 29.7 | - | - | 8 | - | - | - | - | - | 21.7 | - | <b><u>Самостоятельное изучение теоретического материала:</u></b> Изучение дополнительного материала по разделу "Gerund. Participle and Gerund"   |
| 4.1 | Gerund. Participle and Gerund                           | 29.7 | - | - | 8 | - | - | - | - | - | 21.7 | - | <b><u>Подготовка к практическим занятиям:</u></b><br>Изучение материала по разделу "Gerund. Participle and Gerund" подготовка к выполнению заданий на практических занятиях<br><b><u>Подготовка к текущему контролю:</u></b><br>Повторение материала по разделу "Gerund. Participle and Gerund"<br><b><u>Изучение материалов литературных источников:</u></b><br>[1], 84-104<br>[2], стр. 126-155  |



|     |  |      |   |   |   |    |   |   |   |   |     |      |   |   |
|-----|--|------|---|---|---|----|---|---|---|---|-----|------|---|---|
|     | Зачет с оценкой  | 0.3  |   | - | - | -  | - | - | - | - | 0.3 | -    | - |   |
|     | Всего за семестр   | 72.0 |   | - | - | 32 | - | - | - | - | 0.3 | 39.7 | - |   |
|     | Итого за семестр   | 72.0 |   | - | - | 32 | - | - | - | - | 0.3 | 39.7 | - |   |
| 5   | Gerund and Gerund Constructions. Participle and Gerund Constructions | 13   | 2 | - | - | 8  | - | - | - | - | -   | 5    | - | <p><b><u>Подготовка к практическим занятиям:</u></b><br/>Изучение материала по разделу "Gerund and Gerund Constructions. Participle and Gerund Constructions" подготовка к выполнению заданий на практических занятиях</p> <p><b><u>Подготовка к текущему контролю:</u></b><br/>Повторение материала по разделу "Gerund and Gerund Constructions. Participle and Gerund Constructions"</p> <p><b><u>Самостоятельное изучение теоретического материала:</u></b> Изучение дополнительного материала по разделу "Gerund and Gerund Constructions. Participle and Gerund Constructions"</p> <p><b><u>Изучение материалов литературных источников:</u></b><br/>[2], стр. 126-155</p> |
| 5.1 | Gerund and Gerund Constructions. Participle and Gerund Constructions | 13   |   | - | - | 8  | - | - | - | - | -   | 5    | - |   |
| 6   | Infinitive and Infinitive Constructions                              | 13   |   | - | - | 8  | - | - | - | - | -   | 5    | - |   |
| 6.1 | Infinitive and Infinitive Constructions                              | 13   |   | - | - | 8  | - | - | - | - | -   | 5    | - |   |
| 7   | Modal Verbs and their Equivalents                                    | 12   |   | - | - | 8  | - | - | - | - | -   | 4    | - | <p><b><u>Самостоятельное изучение теоретического материала:</u></b> Изучение дополнительного материала по разделу "Modal Verbs and their Equivalents"</p>   |
| 7.1 | Modal Verbs and their Equivalents                                    | 12   | - | - | 8 | -  | - | - | - | - | 4   | -    |   |   |

|     |                              |              |   |   |           |   |   |   |   |            |             |   |  |
|-----|------------------------------|--------------|---|---|-----------|---|---|---|---|------------|-------------|---|--|
|     |                              |              |   |   |           |   |   |   |   |            |             |   | <p><b><u>Подготовка к практическим занятиям:</u></b><br/>Изучение материала по разделу "Modal Verbs and their Equivalents" подготовка к выполнению заданий на практических занятиях</p> <p><b><u>Подготовка к текущему контролю:</u></b><br/>Повторение материала по разделу "Modal Verbs and their Equivalents"</p> <p><b><u>Изучение материалов литературных источников:</u></b><br/>[2], стр. 94-114</p>  |
| 8   | Subordinate clauses          | 33.7         | - | - | 8         | - | - | - | - | -          | 25.7        | - | <p><b><u>Подготовка к текущему контролю:</u></b><br/>Повторение материала по разделу "Subordinate clauses"</p>   |
| 8.1 | Subordinate clauses          | 10           | - | - | 6         | - | - | - | - | -          | 4           | - | <p><b><u>Подготовка доклада, выступления:</u></b><br/>Задание связано с углубленным изучением разделов дисциплины и самостоятельным поиском материалов для раскрытия темы доклада. Материалы выполненной работы представляются в электронном виде или в форме распечатанных презентационных слайдов.</p> <p><b><u>Самостоятельное изучение теоретического материала:</u></b> Изучение дополнительного материала по разделу "Subordinate clauses"</p> <p><b><u>Подготовка к практическим занятиям:</u></b><br/>Изучение материала по разделу "Subordinate clauses" подготовка к выполнению заданий на практических занятиях</p> |
| 8.2 | Презентация на заданную тему | 23.7         | - | - | 2         | - | - | - | - | -          | 21.7        | - |  |
|     | Зачет с оценкой              | 0.3          | - | - | -         | - | - | - | - | 0.3        | -           | - |  |
|     | Всего за семестр             | 72.0         | - | - | 32        | - | - | - | - | 0.3        | 39.7        | - |  |
|     | Итого за семестр             | 72.0         | - | - | 32        | - | - | - | - | 0.3        | 39.7        | - |  |
|     | <b>ИТОГО</b>                 | <b>144.0</b> | - | - | <b>64</b> | - | - | - | - | <b>0.6</b> | <b>79.4</b> | - |  |

**Примечание:** Лек – лекции; Лаб – лабораторные работы; Пр – практические занятия; КПП – аудиторные консультации по курсовым проектам/работам; ИККП – индивидуальные консультации по курсовым проектам/работам; ГК- групповые консультации по разделам дисциплины; СР – самостоятельная работа студента; ИКР – иная контактная работа; ТК – текущий контроль; ПА – промежуточная аттестация

### **3.2 Краткое содержание разделов**

#### 1. Tenses Revision. Active Voice. Passive Voice. Active and Passive Voice Difficulties

##### 1.1. Tenses Revision. Active Voice. Passive Voice. Active and Passive Voice Difficulties

Анализ синтаксической структуры предложения. Алгоритм распознавания неявного сказуемого. Личные и неличные формы глагола. Времена действительного залога. Времена страдательного залога.

#### 2. Conditional Sentences. Finite Forms

##### 2.1. Conditional Sentences. Finite Forms

Условные придаточные предложения 1, 2, 3 типов и с инверсией. Личные формы глагола.

#### 3. Non-finite Forms. Participles. Participle Constructions

##### 3.1. Non-finite Forms. Participles. Participle Constructions

Неличные формы глагола: причастие. Причастие в функции определения. Причастие в функции обстоятельства и обстоятельный (зависимый) причастный оборот. Причастные обороты. Независимый причастный оборот в начале и в конце предложения.

#### 4. Gerund. Participle and Gerund

##### 4.1. Gerund. Participle and Gerund

Герундий: формы и функции. Отличие герундия от причастия.

#### 5. Gerund and Gerund Constructions. Participle and Gerund Constructions

##### 5.1. Gerund and Gerund Constructions. Participle and Gerund Constructions

Герундий: формы и функции. Сложный герундиальный оборот. Сложный герундиальный оборот в функции подлежащего..

#### 6. Infinitive and Infinitive Constructions

##### 6.1. Infinitive and Infinitive Constructions

Инфинитив: формы и функции. Субъектный инфинитивный оборот с глаголами в пассиве, как признак оборота. Субъектный инфинитивный оборот с глаголами исключения. Объектный инфинитивный оборот. Объектный инфинитивный оборот с глаголами ощущения (to see, to feel, to notice, to hear, etc.).

#### 7. Modal Verbs and their Equivalentents

##### 7.1. Modal Verbs and their Equivalentents

Модальные глаголы и их эквиваленты. Функции и значение модальных глаголов. Модальные глаголы в форме прошедшего времени. Модальные глаголы must, may/might, can't – логические заключения/выводы..

#### 8. Subordinate clauses

##### 8.1. Subordinate clauses

Сложноподчиненное предложение. Типы придаточных предложений. Неполные обстоятельственное придаточные предложения. Безличные и неопределенно-личные предложения..

8.2. Презентация на заданную тему  
Структура и содержание презентации.

### **3.3. Темы практических занятий**

1. Non-finite Forms. Participles. Participle Constructions.;
2. Conditional Sentences. Finite Forms.;
3. Subordinate clauses. Презентация на заданную тему;
4. Modal Verbs and their Equivalents.;
5. Infinitive and Infinitive Constructions.;
6. Gerund and Gerund Constructions. Participle and Gerund Constructions.;
7. Gerund. Participle and Gerund;
8. Tenses Revision. Active Voice. Passive Voice. Active and Passive Voice Difficulties..

### **3.4. Темы лабораторных работ** не предусмотрено

### **3.5 Консультации**

### **3.6 Тематика курсовых проектов/курсовых работ** Курсовой проект/ работа не предусмотрены

### 3.7. Соответствие разделов дисциплины и формируемых в них компетенций

| Запланированные результаты обучения по дисциплине<br>(в соответствии с разделом 1)   | Коды индикаторов     | Номер раздела дисциплины (в соответствии с п.3.1) |   |   |   |   |   |   |   | Оценочное средство (тип и наименование) |                      |
|--|----------------------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----------------------|
|  |                      | 1   | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |   |                      |
| <b>Знать:</b>  |                      |   |   |   |   |   |   |   |   |   |                      |
| лексические языковые средства для академической и профессиональной коммуникации на иностранном языке по теме "Программное обеспечение"   | ИД-1 <sub>УК-4</sub> |   |   |   |   |   |   |   | + |   | /Комплексный тест №7 |
| лексические языковые средства для академической и профессиональной коммуникации на иностранном языке по теме "Динамическое программирование"   | ИД-1 <sub>УК-4</sub> |   |   |   |   |   |   | + |   |   | /Комплексный тест №6 |
| признаки и особенности структуры действительного и страдательного залога прошедшего, настоящего и будущего времени, пассивного залога прошедшего, настоящего и будущего времени, особенности усложненных конструкций в структуре предложения, формальные признаки логико-смысловых связей между элементами текста; переводческие приемы и трансформации необходимые для выполнения разных типов перевода академического текста с иностранного на русский язык в профессиональных целях | ИД-1 <sub>УК-4</sub> | +   |   |   |   |   |   |   |   |   | /Комплексный тест №1 |
| лексические языковые средства для академической и профессиональной коммуникации на иностранном языке по теме "АСУТП (автоматизированная система управления технологическими процессами)"   | ИД-1 <sub>УК-4</sub> |   |   |   |   | + |   |   |   |   | /Комплексный тест №5 |
| лексические языковые средства для академической и профессиональной коммуникации на иностранном языке по теме "Управление активами"   | ИД-1 <sub>УК-4</sub> |   |   |   | + |   |   |   |   |   | /Комплексный тест №4 |
| лексические языковые средства для академической и профессиональной коммуникации на иностранном языке по теме "Кибернетика"   | ИД-1 <sub>УК-4</sub> |   |   | + |   |   |   |   |   |   | /Комплексный тест №3 |
| лексические языковые средства для академической и профессиональной коммуникации на иностранном языке по теме "Системы автоматического управления"  | ИД-1 <sub>УК-4</sub> |   | + |   |   |   |   |   |   |   | /Комплексный тест №2 |

|   |                      |   |   |  |   |   |   |   |  |                      |
|---|----------------------|---|---|--|---|---|---|---|--|----------------------|
| лексические языковые средства для академической и профессиональной коммуникации на иностранном языке по теме "История информатики и вычислительной техники"   | ИД-1 <sub>УК-4</sub> | + |   |  |   |   |   |   |  | /Комплексный тест №1 |
| различия между причастием и герундием в позиций их семантики и синтаксических функций, особенности усложненных конструкций в структуре предложения, формальные признаки логико-смысловых связей между элементами текста; переводческие приемы и трансформации необходимые для выполнения разных типов перевода академического текста с иностранного на русский язык в профессиональных целях                                      | ИД-1 <sub>УК-4</sub> |   |   |  | + |   |   |   |  | /Комплексный тест №4 |
| признаки и особенности отсутствующих в родном языке грамматических явлений и конструкций (герундий, герундиальные обороты), особенности усложненных конструкций в структуре предложения, формальные признаки логико-смысловых связей между элементами текста; переводческие приемы и трансформации необходимые для выполнения разных типов перевода академического текста с иностранного на русский язык в профессиональных целях | ИД-1 <sub>УК-4</sub> |   |   |  |   | + |   |   |  | /Комплексный тест №5 |
| признаки и особенности конструкций, усложненных модальностью, особенности усложненных конструкций в структуре предложения, формальные признаки логико-смысловых связей между элементами текста; переводческие приемы и трансформации необходимые для выполнения разных типов перевода академического текста с иностранного на русский язык в профессиональных целях   | ИД-1 <sub>УК-4</sub> |   |   |  |   |   |   | + |  | /Комплексный тест №7 |
| признаки и особенности структуры условных предложений, особенности усложненных конструкций в структуре предложения, формальные признаки логико-смысловых связей между элементами текста; переводческие приемы и трансформации необходимые для выполнения разных типов перевода академического текста с иностранного на русский язык в профессиональных целях  | ИД-1 <sub>УК-4</sub> |   | + |  |   |   |   |   |  | /Комплексный тест №2 |
| признаки и особенности отсутствующих в родном языке грамматических явлений и конструкций (инфинитив, его виды и функции, инфинитивные обороты), особенности усложненных конструкций в структуре предложения, формальные признаки логико-  | ИД-1 <sub>УК-4</sub> |   |   |  |   |   | + |   |  | /Комплексный тест №6 |

|   |                      |   |   |   |   |   |  |   |   |  |
|---|----------------------|---|---|---|---|---|--|---|---|--|
| смысловых связей между элементами текста; переводческие приемы и трансформации необходимые для выполнения разных типов перевода академического текста с иностранного на русский язык в профессиональных целях   |                      |   |   |   |   |   |  |   |   |  |
| признаки и особенности причастий и причастных оборотов в изучаемом языке, особенности усложненных конструкций в структуре предложения, формальные признаки логико-смысловых связей между элементами текста; переводческие приемы и трансформации необходимые для выполнения разных типов перевода академического текста с иностранного на русский язык в профессиональных целях | ИД-1 <sub>УК-4</sub> |   |   | + |   |   |  |   |   | /Комплексный тест №3                       |
| <b>Уметь:</b>   |                      |   |   |   |   |   |  |   |   |  |
| читать и переводить оригинальные тексты профессиональной направленности по теме "Программное обеспечение"   | ИД-2 <sub>УК-4</sub> |   |   |   |   |   |  | + |   | /Комплексный тест №7                       |
| читать и переводить оригинальные тексты профессиональной направленности по теме "Динамическое программирование"   | ИД-2 <sub>УК-4</sub> |   |   |   |   |   |  | + |   | /Комплексный тест №6                       |
| читать и переводить оригинальные тексты профессиональной направленности по теме "АСУТП (автоматизированная система управления технологическими процессами)"   | ИД-2 <sub>УК-4</sub> |   |   |   |   | + |  |   |   | /Комплексный тест №5                       |
| читать и переводить оригинальные тексты профессиональной направленности по теме "Управление активами"   | ИД-2 <sub>УК-4</sub> |   |   |   | + |   |  |   |   | /Комплексный тест №4                       |
| читать и переводить оригинальные тексты профессиональной направленности по теме "Кибернетика"   | ИД-2 <sub>УК-4</sub> |   |   | + |   |   |  |   |   | /Комплексный тест №3                       |
| читать и переводить оригинальные тексты профессиональной направленности по теме "Системы автоматического управления"  | ИД-2 <sub>УК-4</sub> |   | + |   |   |   |  |   |   | /Комплексный тест №2                       |
| читать и переводить оригинальные тексты профессиональной направленности по теме "История информатики и вычислительной техники"  | ИД-2 <sub>УК-4</sub> | + |   |   |   |   |  |   |   | /Комплексный тест №1                       |
| использовать ИКТ для поиска, обработки и представления информации   | ИД-3 <sub>УК-4</sub> |   |   |   |   |   |  |   | + | /Демонстрация презентации по заданной теме |
| вести беседу на иностранном языке в рамках тематики профессиональной деятельности   | ИД-3 <sub>УК-4</sub> |   |   |   |   |   |  |   | + | /Демонстрация презентации по               |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |               |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|---------------|
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | заданной теме |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|---------------|



#### **4. КОМПЕТЕНТНОСТНО-ОРИЕНТИРОВАННЫЕ ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ КОНТРОЛЯ ОСВОЕНИЯ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (ТЕКУЩИЙ КОНТРОЛЬ УСПЕВАЕМОСТИ, ПРОМЕЖУТОЧНАЯ АТТЕСТАЦИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ)**

##### **4.1. Текущий контроль успеваемости**

###### **1 семестр**

Форма реализации: Устная форма

1. Комплексный тест №1 ()
2. Комплексный тест №2 ()
3. Комплексный тест №3 ()
4. Комплексный тест №4 ()

###### **2 семестр**

Форма реализации: Устная форма

1. Демонстрация презентации по заданной теме ()
2. Комплексный тест №5 ()
3. Комплексный тест №6 ()
4. Комплексный тест №7 ()

Балльно-рейтинговая структура дисциплины является приложением А.

##### **4.2 Промежуточная аттестация по дисциплине**

*Зачет с оценкой (Семестр №1)*

Оценка за освоение дисциплины определяется на основании семестровой составляющей в соответствии с «Положением о балльно-рейтинговой системе для студентов НИУ «МЭИ» (БАРС).

*Зачет с оценкой (Семестр №2)*

Оценка за освоение дисциплины определяется на основании семестровой составляющей в соответствии с «Положением о балльно-рейтинговой системе для студентов НИУ «МЭИ» (БАРС).

В диплом выставляется оценка за 2 семестр.

**Примечание:** Оценочные материалы по дисциплине приведены в фонде оценочных материалов ОПОП.

#### **5. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ**

##### **5.1 Печатные и электронные издания:**

1. Петрова, И. В. Английский язык: Информатика и вычислительная техника. Системы автоматического управления: [в 2-х ч.]. Ч. 1 : учебное пособие по курсу "Английский язык" для студентов магистратуры / И. В. Петрова, Ю. Н. Вишнякова, Н. А. Васильева, Нац. исслед. ун-т "МЭИ" (НИУ"МЭИ") . – Москва : Изд-во МЭИ, 2021 . – 168 с. - ISBN 978-5-7046-2440-0 .

[http://elib.mpei.ru/action.php?kt\\_path\\_info=ktcore.SecViewPlugin.actions.document&fDocumentId=11522;](http://elib.mpei.ru/action.php?kt_path_info=ktcore.SecViewPlugin.actions.document&fDocumentId=11522)

2. А. А. Тихонов- "Грамматика английского языка: просто и доступно", Издательство: "ФЛИНТА", Москва, 2019 - (240 с.)

[https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=611203.](https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=611203)

## 5.2 Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение:

1. СДО "Прометей";
2. Office / Российский пакет офисных программ;
3. Windows / Операционная система семейства Linux;
4. Майнд Видеоконференции.

## 5.3 Интернет-ресурсы, включая профессиональные базы данных и информационно-справочные системы:

1. ЭБС Лань - <https://e.lanbook.com/>
2. ЭБС "Университетская библиотека онлайн" - [http://biblioclub.ru/index.php?page=main\\_ub\\_red](http://biblioclub.ru/index.php?page=main_ub_red)
3. Научная электронная библиотека - <https://elibrary.ru/>
4. База данных журналов издательства Elsevier - <https://www.sciencedirect.com/>
5. Электронные ресурсы издательства Springer - <https://link.springer.com/>
6. База данных Web of Science - <http://webofscience.com/>
7. База данных Scopus - <http://www.scopus.com>
8. Национальная электронная библиотека - <https://rusneb.ru/>
9. База данных Association for Computing Machinery Digital Library - <https://dl.acm.org/about/content>
10. Журналы издательства Cambridge University Press - <https://www.cambridge.org/core>
11. База данных IEL издательства IEEE (Institute of Electrical and Electronics Engineers, Inc.) - <https://ieeexplore.ieee.org/Xplore/home.jsp?reload=true>
12. База данных Computers & Applied Sciences Complete (CASC) - <http://search.ebscohost.com>
13. Журнал Science - <https://www.sciencemag.org/>
14. Электронная библиотека МЭИ (ЭБ МЭИ) - <http://elib.mpei.ru/login.php>
15. Портал открытых данных Российской Федерации - <https://data.gov.ru>
16. Федеральный портал "Российское образование" - <http://www.edu.ru>

## 6. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

| Тип помещения  | Номер аудитории, наименование       | Оснащение  |
|--|-------------------------------------|--|
| Учебные аудитории для проведения практических занятий, КР и КП | М-817, Учебная аудитория            | парта со скамьей, стол преподавателя, стул, стол письменный, доска интерактивная, доска меловая, компьютерная сеть с выходом в Интернет            |
|  | М-904, Учебная аудитория            | стол преподавателя, стол учебный, стул, доска интерактивная, компьютерная сеть с выходом в Интернет, доска магнитная                               |
| Учебные аудитории для проведения промежуточной аттестации      | М-904, Учебная аудитория            | стол преподавателя, стол учебный, стул, доска интерактивная, компьютерная сеть с выходом в Интернет, доска магнитная                               |
| Помещения для самостоятельной работы                           | НТБ-303, Компьютерный читальный зал | стол компьютерный, стул, стол письменный, вешалка для одежды, компьютерная сеть с выходом в Интернет, компьютер персональный, принтер, кондиционер |
| Помещения для консультирования                                 | М-913/1, Кабинет сотрудников        | кресло рабочее, стол, стол для работы с документами, стул, шкаф, шкаф для документов, шкаф для одежды, тумба,                                      |

|  |              |   |
|--|--------------|---|
|  |              | компьютерная сеть с выходом в Интернет,<br>ноутбук, компьютер персональный, принтер |
| Помещения для хранения оборудования и учебного инвентаря | Е-403, Склад | стол для работы с документами, шкаф,<br>шкаф для документов                         |

## БАЛЛЬНО-РЕЙТИНГОВАЯ СТРУКТУРА ДИСЦИПЛИНЫ

### Иностранный язык

(название дисциплины)

#### 1 семестр

**Перечень контрольных мероприятий текущего контроля успеваемости по дисциплине:**

КМ-1 Комплексный тест №1

КМ-2 Комплексный тест №2

КМ-3 Комплексный тест №3

КМ-4 Комплексный тест №4

**Вид промежуточной аттестации – Зачет с оценкой.**

| Номер раздела | Раздел дисциплины   | Индекс КМ: | КМ-1 | КМ-2 | КМ-3 | КМ-4 |
|---------------|---|------------|------|------|------|------|
|               |   | Неделя КМ: | 4    | 8    | 12   | 15   |
| 1             | Tenses Revision. Active Voice. Passive Voice. Active and Passive Voice Difficulties |            |      |      |      |      |
| 1.1           | Tenses Revision. Active Voice. Passive Voice. Active and Passive Voice Difficulties |            | +    |      |      |      |
| 2             | Conditional Sentences. Finite Forms   |            |      |      |      |      |
| 2.1           | Conditional Sentences. Finite Forms   |            |      | +    |      |      |
| 3             | Non-finite Forms. Participles. Participle Constructions                             |            |      |      |      |      |
| 3.1           | Non-finite Forms. Participles. Participle Constructions                             |            |      |      | +    |      |
| 4             | Gerund. Participle and Gerund   |            |      |      |      |      |
| 4.1           | Gerund. Participle and Gerund   |            |      |      |      | +    |
| Вес КМ, %:    |   |            | 25   | 25   | 25   | 25   |

#### 2 семестр

**Перечень контрольных мероприятий текущего контроля успеваемости по дисциплине:**

КМ-5 Комплексный тест №5

КМ-6 Комплексный тест №6

КМ-7 Комплексный тест №7

КМ-8 Демонстрация презентации по заданной теме

**Вид промежуточной аттестации – Зачет с оценкой.**

| Номер раздела | Раздел дисциплины | Индекс КМ: | КМ-5 | КМ-6 | КМ-7 | КМ-8 |
|---------------|-------------------|------------|------|------|------|------|
|               |                   | Неделя     | 4    | 8    | 12   | 15   |

|     |  | KM:          |    |    |    |    |
|-----|--|--------------|----|----|----|----|
| 1   | Gerund and Gerund Constructions. Participle and Gerund Constructions |              |    |    |    |    |
| 1.1 | Gerund and Gerund Constructions. Participle and Gerund Constructions | +            |    |    |    |    |
| 2   | Infinitive and Infinitive Constructions                              |              |    |    |    |    |
| 2.1 | Infinitive and Infinitive Constructions                              |              | +  |    |    |    |
| 3   | Modal Verbs and their Equivalents                                    |              |    |    |    |    |
| 3.1 | Modal Verbs and their Equivalents                                    |              |    | +  |    |    |
| 4   | Subordinate clauses  |              |    |    |    |    |
| 4.1 | Subordinate clauses  |              |    |    |    | +  |
| 4.2 | Презентация на заданную тему   |              |    |    |    | +  |
|     |  | Всего KM, %: | 25 | 25 | 25 | 25 |